



**UNIVERSIDAD LIBRE®**

Personería Jurídica No. 192 de 1946 de Mingobierno  
Nit.: 860.013.798-5



**centenario**

EDUCANDO EN LIBERTAD PARA LA JUSTICIA Y LA PAZ

Bogotá D.C., 14 de noviembre de 2023

## CIRCULAR ORI N° 001 – 2023

**Asunto: Modificación en el proceso de revisión de propuestas de convenios internacionales**

Estimados señores (as)

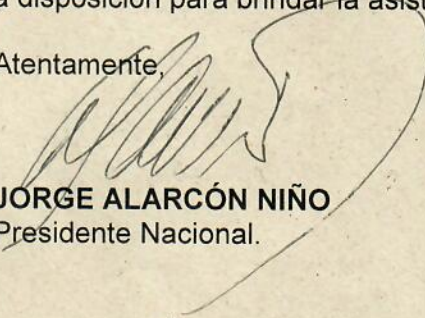
En relación con la circular emitida por el departamento jurídico con fecha del 22 de junio de 2017, específicamente haciendo referencia a las estrategias y procedimientos establecidos en el párrafo VI para el trámite de convenios, se informa de una modificación en el proceso de revisión de propuestas de convenios internacionales.

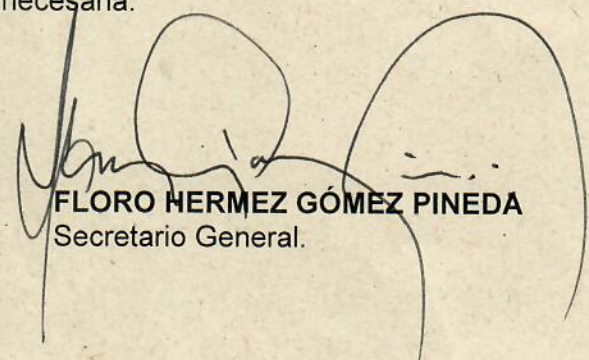
A partir de la presente fecha, se realizará un cambio en el procedimiento en el cual el departamento jurídico revisará y corregirá únicamente el documento presentado en idioma español. En caso de necesitar una versión en un idioma distinto al español, se requerirá que el documento sea traducido por un traductor oficial contratado por la ORI (Oficina de Relaciones Internacionales). Esto se aplica específicamente cuando el idioma necesario no sea el inglés o no se cuente con un docente especializado en dicho idioma en la Facultad de Ciencias de la Educación para su traducción.

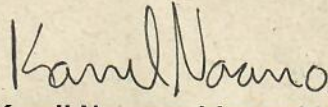
Esta medida busca optimizar y asegurar la precisión de los documentos legales, garantizando una revisión exhaustiva y precisa de aquellos redactados en idioma español, el cual será el foco principal de la revisión por parte del departamento jurídico.

Agradecemos la atención prestada a esta actualización en los procedimientos establecidos para el trámite de convenios internacionales. Cualquier duda o aclaración adicional al respecto, quedamos a disposición para brindar la asistencia necesaria.

Atentamente,

  
**JORGE ALARCÓN NIÑO**  
Presidente Nacional.

  
**FLORO HERMEZ GÓMEZ PINEDA**  
Secretario General.

  
**Kamil Navarro Lisowski**  
Director Nacional  
Oficina de Relaciones Interinstitucionales

